



ÖFFENTLICHE GEMEINDERATSSITZUNG

Am Donnerstag, 17. Dezember 2009, 14 Uhr findet im großen Sitzungssaal des Rathauses eine öffentliche Gemeinderatssitzung mit folgender Tagesordnung statt:

1. Einführung und Verpflichtung von Herrn Bernhard Kohn in den Gemeinderat der Stadt Aalen aufgrund des Ausscheidens von Herrn Stadtrat Berthold Starz
2. Fragestunde der Einwohner; um 17 Uhr, falls erforderlich wird die Reihenfolge der Tagesordnungspunkte aus diesem Grund geändert
3. Verabschiedung der Haushaltssatzung mit Haushaltplan für das Haushaltsjahr 2010 und des Finanzplans für die Zeit bis 2013
4. Änderung der Ausschussbesetzung durch das Nachrücken von Herrn Bernhard Kohn für den ausgeschiedenen Stadtrat Berthold Starz
5. Vorschlag an den Gemeinderat der Stadt Aalen für die Wahl des 1. Stellvertreters/der 1. Stellvertreterin der Ortsvorsteherin des Stadtbezirks Aalen-Dewangen
6. Gutachten zur Einzelhandelskonzeption für die Stadt Aalen – Eingegangene Stellungnahmen und Abwägung
7. Wirtschaftsplan der Stadtwerke Aalen Eigenbetrieb Abwasserentsorgung für das Wirtschaftsjahr 2010
8. Änderung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung (Abwassersatzung) – Senkung des Abwassergebührenzates von 2,89 €/m³ auf 2,70 €/m³ Abwasser zum 01.01.2010
9. Wahl und Beauftragung des Abschlussprüfers 2009 der Stadtwerke Aalen Eigenbetrieb Abwasserentsorgung
10. Bebauungsplan „Änderung des Bebauungsplanes Nr. 03-06/3 südlich des Ganzhornwegs“ im Planbereich 03-06, Plan Nr. 03-06/8 vom 18.05.2009 in Aalen-Kernstadt und Satzung über örtliche Bauvorschriften für das Bebauungsplangebiet, Plan Nr. 03-06/8
- Prüfung der abgegebenen Stellungnahmen gem. § 3 (2) BauGB
- Satzungsbeschlüsse gem. § 10 (1) BauGB und § 74 (6) LBO
- II. Bebauungsplan „Änderung Bebauungsplan Nr. 05-08/1 im Bereich Windmühlenstraße“ im Planbereich 05-08, Plan Nr. 05-08/2 in Aalen-Kernstadt und Satzung über örtliche Bauvorschriften für das Bebauungsplangebiet, Plan Nr. 05-08/2
- Prüfung der abgegebenen Stellungnahmen gem. § 3 (2) BauGB
- Satzungsbeschlüsse gem. § 10 (1) BauGB und § 74 (6) LBO
12. Bebauungsplan „Änderung Bebauungsplan „Schlossäcker/Buchäcker nördlich des Rathauses“ im Planbereich 67-01, Plan Nr. 67-01/1 vom 05.05.2009 in Aalen-Fachsenfeld und Satzung über örtliche Bauvorschriften für das Plangebiet, Plan Nr. 67-01/1
- Prüfung der abgegebenen Stellungnahmen gem. § 3 (2) BauGB
- Satzungsbeschlüsse gem. § 10 (1) BauGB und § 74 (6) LBO
13. Kindertagesbetreuungsplan 2009/2010
14. Anträge der Träger von Kindertageseinrichtungen in Aalen auf Gewährung von Investitionskostenzuschüssen 2010
15. Konzeption Schulsozialarbeit an der Uhland-Realschule und Offene Jugendarbeit an der Schule (für die Weitbrechtschule und die Kocherburgschule)
16. Neufassung der Satzung über die Benutzung von Obdachlosenunterkünften ab 01.01.2010
17. Mittelüberschreitung im Deckungskreis Straßenunterhaltung/Winterdienst
18. 10. Beteiligungsbericht der Stadt Aalen - „Beteiligungsbericht 2008 der Stadt Aalen“
19. Änderungen von Satzungen auf Grund der EU-Dienstleistungsrichtlinien
 - a) Sondernutzungen mit Fahrzeugen in der Fußgängerzone
 - b) Marktsatzung
 - c) Erlaubnis und die Erhebung von Gebühren für Sondernutzungen an öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen
 - d) Friedhofsordnung (FHO)
20. Annahme einer Spende gem. § 78 Abs. 4 GemO Spende für den Städt. Kindergarten im Greut
21. Bekanntgabe nichtöffentliche gefasster Beschlüsse gem. § 35 Abs. 1 GemO
22. Sonstige Bekanntgaben und Anfragen gez.

Gerlach
Oberbürgermeister
Änderungen vorbehalten!

Die Geschenkidee zu Weihnachten

Verschenken Sie dieses Jahr doch mal Eintrittskarten, bei uns finden Sie für jeden Geschmack eine passende Veranstaltung.

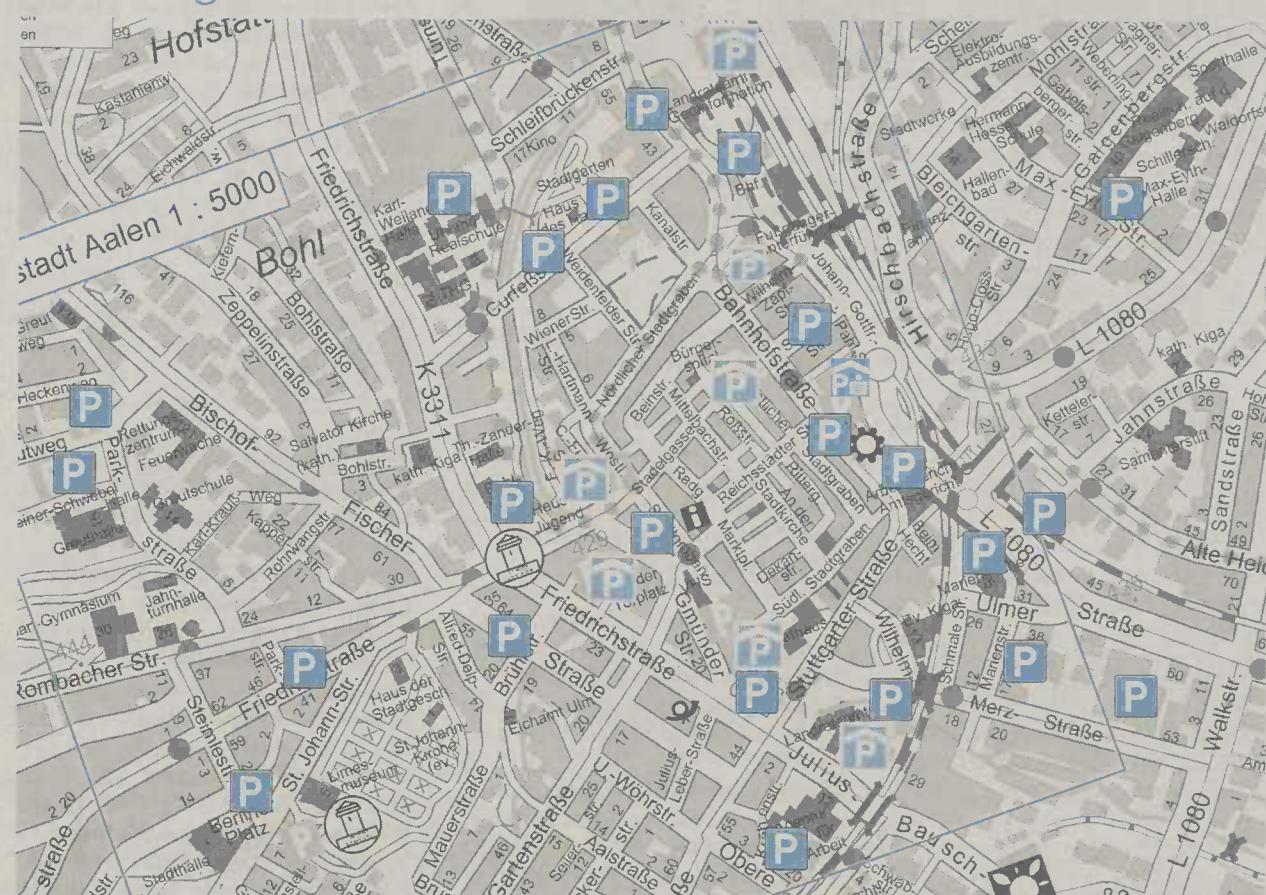
Hier eine kleine Auswahl:

- 07.01.10 Golden Gospel Singers
- 08.01.10 Chiemgauer Volkstheater
- 02.02.10 Hansi Hinterseer
- 27.02.10 The Ten Tenors
- 23.03.10 Das große Wunschkonzert der Volksmusik
- 11.05.10 Jürgen von der Lippe u.v.m....

Und mit einem **ACA-Gutschein** liegen Sie immer goldrichtig. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Team vom Touristik-Service, Marktplatz 2, 73430 Aalen.
07361-52-2359 Mo.-Fr. 09.00 Uhr – 17.30 Uhr
Sa. 09.00 Uhr – 12.30 Uhr

Parkmöglichkeiten in der Vorweihnachtszeit



Parkmöglichkeiten nahe der Innenstadt stehen unter anderem im Parkhaus Spitalstraße, den ZOB Arkaden und im P&R-Parkhaus am Bahnhof zur Verfügung. An den langen Samstagen vor Weihnachten können die Rathausstieftgarage, die Tiefgarage am Spritzenhausplatz sowie das Parkhaus Reichsständter Markt benutzt werden. Generell ist hier eine Einfahrt bis 21 Uhr möglich.

Das Parkhaus Spitalstraße und das Parkhaus P&R am Bahnhof können rund um die Uhr angefahren werden. Die Tiefgarage des Landratsamtes sowie die Tiefgarage der Kreissparkasse Ostalb können ebenfalls samstags von 7.30 bis 18 Uhr von den Besuchern der Innenstadt genutzt werden. Außerdem kann freitags von 13 bis 18 Uhr in der Tiefgarage des Landratsamts geparkt werden.

Daneben gibt es noch an folgenden Stellen zahlreiche Parkplätze für die Besucherinnen und Besucher aus nah und fern: Unter der Hochbrücke hinter der Marienkirche, auf den neuen Parkflächen zwischen Bahnlinie und Samariterstift, am Bahnhof, im Östlichen Stadtgraben, beim Ellwanger Torplatz, beim Kaufland, bei Rathaus, Landratsamt und Amtsgericht, im Greut sowie beim Modepark Röther.

Ein Plan auf www.aalen.de/parken zeigt eine Übersicht ergänzt um weitere Details.

THEATER DER STADT AALEN

Donnerstag, 17. Dezember 2009 | 20 Uhr | Wi.Z - „Beute“ von Joe Orton - öffentliche Probe.

Freitag, 18. Dezember 2009 | 20 Uhr | Altes Rathaus - „Drückender Tango“ Erzählungen von Herta Müller.

Samstag, 19. Dezember 2009 | 20 Uhr | Wi.Z - „Beute“ von Joe Orton - Premiere

Sonntag, 20. Dezember 2009 | 14 Uhr und 16 Uhr | Altes Rathaus - „Drachentod und Käsebrot“ von Katrin Lange - Kindertheater.

Mittwoch, 23. Dezember 2009 | 15 Uhr | Altes Rathaus - „Drachentod und Käsebrot“ von Katrin Lange - Kindertheater.

Neues Stadtinfo ab Januar 2010

Ab Januar 2010 wird das wöchentliche Amtsblatt der Stadt Aalen nicht mehr in der „Wochenpost“, sondern in dem regionalen Anzeigenblatt „INFO Ostalb“ erscheinen. Dieses wird flächendeckend an alle Haushalte in der Gesamtstadt Aalen verteilt. Sofern keine Aufkleber (z.B. „Bitte keine Anzeigenblätter einwerfen!“) den Einwurf verhindern, wird das „INFO Ostalb“ immer mittwochs oder donnerstags zugestellt.

Die erste Ausgabe 2010 erscheint im neuen Layout am 5. Januar 2010.

Aalener Hallenbad

Geschenktipp zu Weihnachten

10er Karte Fitnessraum
10er Karte Schwimmhalle
10er Karte Sauna

- je 1 Freikarte -

Jahreskarte Fitnessraum
- je 1 T-Shirt gratis -

An der Kasse erhältlich
Tel.: (07361) 952-290
- Angebot gültig bis 23.12.2009

• Stadtwerke Aalen GmbH
www.sw-aalen.de

HAUS DER JUGEND

Ferienbetreuung

Die Stadt Aalen bietet auch im Jahr 2010 wieder eine Ferienbetreuung für Schüler der Aalener Grundschulen während der gesamten Schulferien an.

Die Schüler dürfen sich darauf freuen ein vielseitiges und erlebnisreiches Programm im städt. Haus der Jugend bzw. im Jugend- und Nachbarschaftszentrum Weststadt zu erleben. Es stehen je nach Feriendauer ein- oder zweiwöchige „Betreuungsbausteine“ zur Verfügung. Der Elternbeitrag richtet sich nach dem jeweiligen Betreuungsumfang.

Von „A“ wie „Abenteuer“ bis „Z“ wie „Zauber“ ist alles dabei, was bei Kindern „in“ ist. „Langeweile“ ist also ein Fremdwort. Anmeldeformulare stehen bei den Aalener Grundschulen, beim Amt für Soziales, Jugend und Familie, beim Haus der Jugend oder auch im Internet unter www.aalen.de zur Verfügung.

BeSingliches Aalen

Mit wunderschönen Weihnachtsliedern in der Vorweihnachtszeit auf Weihnachten einstimmen lassen.

Zum 2. Mal laden wir alle Bürgerinnen und Bürger am Donnerstag, 17. Dezember 2009 von 18 Uhr bis 19.30 Uhr mit einigen Chören zum adventlichen Singen auf den Marktplatz ein.

An verschiedenen Standorten können und dürfen Sie mit den Chören mitsingen. Um 19.30 Uhr gibt es dann ein außergewöhnliches Klangerlebnis vor der Stadtkirche: das gemeinsame Abschlusslied aller Chöre: „Oh Du fröhliche, Oh Du selige...“.

Teilnehmende Chöre sind: Chor der Salvatorkirche, Liederkranz Fachsenfeld, auch mit Frauenchor, Oratorienvereinigung Aalen, Aalener Chorfreunde, Aalener Kantorei, Voice of Music und als Gäste: Alphornbläser aus Giengen an der Brenz.

IMPRESSUM

Herausgeber
Stadt Aalen – Presse- und Informationsamt – Marktplatz 30, 73430 Aalen,
Telefon (0 73 61) 52 - 11 42, Telefax (0 73 61) 52 - 19 02,
E-Mail presseamt@aalen.de

Verantwortlich für den Inhalt
Oberbürgermeister Martin Gerlach und Presseprecherin Uta Singer

Druck
SDZ Druck und Medien GmbH & Co. KG
73430 Aalen, Bahnhofstraße 65
Erscheint wöchentlich mittwochs



Tischtennis der Spitzenklasse

Der Vorverkauf hat begonnen. Sportamtsleiter Walter Funk, Bürgermeister Wolf-Dietrich Fehrenbacher und Harald Schiele vom TSV Wasseralfingen werben für das Tischtennis-Länderspiel der Männer Deutschland-Russland. Am 1. März findet die spannende Veranstaltung in der Greuthalle statt. Karten für 11,- und 8,- Euro sind beim Touristik Service Aalen erhältlich.

ALTPAPIERSAMMLUNGEN

Straßensammlung

Samstag, 19. Dezember 2009

Unterkochen | Kath. Kirchengemeinde

Bringsammlungen

Samstag, 19. Dezember 2009 |

9 bis 12 Uhr

Aalen | Hermann-Hesse-Schule, 7. Klasse - Schulhof, Max-Eyth-Straße 30

Abholservice für den Bereich Galgenberg am Freitag, 18. Dezember in der Zeit von 9 bis 12 Uhr, Telefon: 07361 93706

Waldhausen | Krieger- u. Reservistenkameradschaft - Grüncanisterstandplatz an der Hochmeisterstraße.

GOA

„Gelber Sack“

Bezirk 12/13 Dwendungen

Donnerstag, 24. Dezember 2009

Wertstoffhöfe am 18. Dezember - geänderte Öffnungszeiten

Wegen einer Weihnachtsfeier der GOA am Freitag, 18. Dezember 2009, haben an diesem Tag die Wertstoffhöfe Aalen und Aalen-Unterkochen ab 17 Uhr geschlossen.

Problemstoffannahme auf der Entsorgungsanlage Reutehau

Die GOA teilt mit, dass die Problemstoffannahmestelle auf der Entsorgungsanlage Reutehau am 19. Dezember von 8 Uhr bis 11.30 Uhr geöffnet ist. Der Termin wurde zusätzlich festgelegt, weil am offiziellen Öffnungstag ein Feiertag ist.

ZU VERSCHENKEN

Bett, Kiefer massiv, 1m x 2m, mit Rost und Matratze; **diverse Kleinteile**, Telefon: 0170 3148831;

Zeichentisch, weiß, 61cm x 90cm, verstellbar, Resopal Zwischenplatte, Telefon: 07361 5281561;

Fondue-Set, Telefon: 07361 71451;

Zwei Fische, Skalare, Telefon: 07367 920287 oder 0173 3437352;

Sideboard, 1,5m breit, 84cm hoch, 43cm tief; **Wandspiegel** mit Holzrahmen, 0,55m breit, 1,40m hoch, Telefon: 07361 812110 oder 0162 2927902;

Runder Esstisch, Kiefer, Durchmesser 1,20m, mit Einlegeplatte, Telefon: 0178 1824714;

Match-Attax-Karten, verschiedener Bundesligavereine, ca. 50 bis 80 Stück, Spielsaison 08/09, Telefon: 07366 6775;

Flohmarkttartikel, mehrere Kisten, Telefon: 0151 15508884;

Fernseher-Sessel, samtgrün, mit elektrischer Fernbedienung, sehr gut erhalten, Telefon: 07361 5249653;

Kachelofen mit „Buderus“ Heizölbrenner, Telefon: 0176 50353510.

STADTBIBLIOTHEK

Bibliotheks-Rallye

Hier können Kinder ihren detektivischen Spürsinn beweisen und zeigen, dass sie ihre Kinderbibliothek kennen. Und obendrein gibt es noch etwas zu gewinnen.

Bis Samstag, 19. Dezember 2009 darf in der Kinderbibliothek gerätselt und gesucht werden, um einen der Preise zu ergattern.

LIMES-THERMEN AALEN

Staatlich anerkannte Heilquelle

www.limes-thermen.de
Telefon (0 73 61) 94 93 - 0

Stadtwerke Aalen GmbH



Das besondere Weihnachtsgeschenk

Großes Badetuch & 1 Badegutschein 22,- €
Saunatuch XXL & 1 Saunagutschein 32,50 €
Großes Badetuch & Gutschein Tagesbesuch
(Therme & Sauna) 27,- €

... und für Feinschmecker

Restaurant-Gutschein über 16,- € für nur 22,- €
& 1 Badegutschein
Restaurant-Gutschein über 16,- € für nur 23,50 €
& 1 Saunagutschein
Restaurant-Gutschein über 16,- € für nur 27,50 €
& 1 Gutschein Tagesbesuch
(Therme & Sauna)

Wellness-Gutscheine

Schenken Sie Gesundheit mit unseren Bade- oder Saunagutscheinen.
Und für den besonderen Genuss, haben wir eine Vielzahl an Wellness-Leistungen im Angebot.

GOTTESDIENSTE

Katholische Kirchen:

Marienkirche: So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11.15 Uhr Eucharistiefeier - Kinderkirche im Gemeindehaus; **St. Augustinus-Kirche** | Triumphstadt: So. 19 Uhr Eucharistiefeier; **St. Elisabeth-Kirche** | Grauleshof: So. 10 Uhr Eucharistiefeier (Kolpingchor), 18 Uhr Waldweihnacht; **St. Michaels-Kirche** | Pelzwiesen: So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier kroatisch/deutsch; **Heilig-Kreuz-Kirche** | Hüttfeld: So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier der italienischen Gemeinde; **Salvatorkirche**: So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier - kleine Kirche im Meditationsraum, 18 Uhr Bußfeier; **Peter- u. Paul-Kirche** | Heide: Sa. 18.30 Uhr Vorabend-Eucharistiefeier; **Ostalb-Klinikum**: So. 9.15 Uhr Ökumenischer Gottesdienst; **St. Bonifatius-Kirche** | Hofherrnweiler: Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier; **St. Thomas-Kirche** | Unterrombach: So. 10 Uhr Eucharistiefeier und Kinderkirche in St. Ulrich.

Evangelische Kirchen:

Stadtkirche: So. 10 Uhr Gottesdienst; **Johanneskirche**: Sa. 19 Uhr Gottesdienst; **Markuskirche** | Hüttfeld: So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Martinskirche** | Pelzwiesen: So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Ostalbklinikum**: So. 9.15 Uhr Gottesdienst; **Peter- u. Paul-Kirche**: So. 11 Uhr Gottesdienst; **Ev. freikirchliche Gemeinde (Baptisten)** | Oesterleinstraße 16: So. 10 Uhr Gottesdienst; **Evangelisch-methodistische Kirche** | Südlicher Stadtgraben 4: So. 10.15 Uhr Gottesdienst; **Christuskirche** | Unterrombach: So. 10 Uhr Gottesdienst; **Neuapostolische Kirche** | Hopfenstraße 32: Mi. 20 Uhr Gottesdienst, So. 9.30 Uhr Gottesdienst; **Volksmission** | Ostpreußenstraße 11: So. 9.30 Uhr Gottesdienst; **Biblische Missionsgemeinde Aalen** - **Evangelikale Freikirchliche Gemeinde** | Julius-Bausch-Straße 37: So. 9.30 Uhr Gottesdienst / Kindergottesdienst.

Die Fundsachen finden Sie im Internet unter www.aalen.de/fundsachen

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Zweckverband Gewerbegebiet Dauerwang Haushaltssatzung 2010

Sie setzt sich zusammen aus:

Verwaltungs- und Betriebskostenumlage

Allg. Verwaltungsumlage 38.000 €

Zinsumlage 116.000 €

Tilgungsumlage 86.000 €

Die Verbandsumlage wird nach § 9 Abs. 2

der Verbandsatzung auf die Verbandsgemeinden umgelegt, und zwar auf

die Stadt Aalen mit 50 %,

die Gemeinde Essingen mit 50 %.

Die Verbandsumlage beträgt somit pro

Verbandsgemeinde 120.000 €. Die endgültige Festsetzung der Verbandsumlage erfolgt nach Feststellung des tatsächlichen

Jahresaufwandes 2010. Auf die Umlagenanteile können vom Zweckverband

zum 30.05.2010 und zum 30.11.2010 Abschlagszahlungen von jeweils der Hälfte

angefordert werden.

II.

Wirtschaftsplan des Zweckverbandes für den Eigenbetrieb „Wasserversorgung“ für das Wirtschaftsjahr 2010

Auf Grund von § 14 des Eigenbetriebsge

setzes i.d.F. des Gesetzes vom 08.01.1992

(Ges.BI.S. 22), § 18 des Gesetzes über

kommunale Zusammenarbeit (GKZ)

i.d.F. des Gesetzes vom 16.09.1974 (Ges.

BI.S. 408) in Verbindung mit den §§ 81

und 79 der Gemeindeordnung für Baden-

Württemberg in der Fassung des Gesetzes

vom 24.07.2000 (Ges.BI.S. 581) und § 5

der Satzung des Zweckverbandes in der

Fassung vom 27.12.1994 hat die Ver-

bandsversammlung am 18.11.2009 fol-

genden Wirtschaftsplan beschlossen:

§ 1

Haushaltsplan

Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit

den Einnahmen und Ausgaben in Höhe von

1.700.890 €

davon

1.230.940 €

im Verwaltungshaushalt

469.950 €

den vorgesehenen Kreditaufnahmen in

0 €

dem Gesamtbetrag der Verpflichtungs-

ermächtigungen in Höhe von

0 €

§ 2

Kassenkredite

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird

festgesetzt auf

50.000 €

den Erfolgsplan

48.600 €

im Vermögensplan

43.750 €

den Wirtschaftsjahr

92.350 €

den Vermögensplan

43.750 €

den Hauptsatzung

92.350 €

den Vermögensplan

43.750 €

den Wirtschaftsjahr

92.350 €

den Vermögensplan

43.750 €